

ถ้อยแถลงจากบรรณาธิการ

วารสารมนุษยศาสตร์วิชาการ ปีที่ 29 ฉบับที่ 1 (มกราคม-มิถุนายน 2565) เป็นฉบับที่มีความเปลี่ยนแปลงหลายประการ คือเปลี่ยนบรรณาธิการและกองบรรณาธิการชุดใหม่ เปลี่ยนรูปแบบการเผยแพร่จากการตีพิมพ์เล่มและเผยแพร่ออนไลน์เป็นรูปแบบออนไลน์ทั้งหมด เพื่อให้บริการผู้อ่านได้อย่างกว้างขวาง ช่วยในการสืบค้นและอ้างอิงได้อย่างสะดวกรวดเร็ว และช่วยลดการใช้ทรัพยากรกระดาษ ทว่า สิ่งที่ยังคงไม่เปลี่ยนแปลงคือการดำเนินงานของวารสารมนุษยศาสตร์วิชาการที่ยังคงความเข้มข้นและเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานคุณภาพวารสารวิชาการของศูนย์ดัชนีการอ้างอิงวารสารไทย (TCI)

ท่ามกลางสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) นักวิชาการด้านมนุษยศาสตร์ยังคงผลิตผลงานวิชาการอย่างต่อเนื่องไม่ขาดสาย วารสารมนุษยศาสตร์วิชาการฉบับนี้มีบทความวิจัยและบทความวิชาการที่มาจากหลากหลายสาขาวิชา ทั้งด้านวรรณคดี คติชนวิทยา วัฒนธรรมศึกษา ภาษา ภาษาศาสตร์ การเรียนการสอนภาษา ดนตรี การท่องเที่ยว และนิเทศศาสตร์ รวม 17 บทความ ประกอบด้วยบทความวิจัย 14 เรื่อง และบทความวิชาการ 3 เรื่อง

บทความวิจัยด้านวรรณคดีประกอบด้วย “A Portrayal of Power Relations and Aetionormativity in Diana Wynne Jones’s Chrestomanci Series” ของ Yada Sattarujawong และ Narathip Thummawongsa “Disjunctive Palimpsest: Tracing the French Detective in Postcolonial Laos” ของ Panida Boonthavevej “บาดแผลสงครามเวียดนามของคนเวียดนามชนชั้นกลางเลือดผสมในบันทึกความทรงจำเรื่อง *The Unwanted* ของเกียน เหวงวียน” ของจิรัฐภูมิ กิจการุณ และ “แนวคิดและกลวิธีการเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ในทศชาติคำฉันท์” ของปัทมาภรณ์ ผ่องแผ้ว และอาทิตย์ ชีรวณิชชกุล

บทความวิจัยด้านคติชนวิทยาและวัฒนธรรมศึกษาประกอบด้วย “พระโพธิสัตว์ในฐานะกษัตริย์: การทดสอบและวิจิตรจัดการ” ของบารนี บุญทรง “การศึกษาลัทธิและความเชื่อของชาวจ้วงที่ปรากฏในเพลงพื้นบ้านเหลียวเกอ อำเภอมิงกัว เมืองไปเซอ เขตปกครองตนเองกวางสีจ้วง สาธารณรัฐประชาชนจีน” ของ Yang Yani Truong Thi Hang ชวน เพชรแก้ว และประจักษ์ สายแสง และ “การปรับตัวและต่อร่องทางวัฒนธรรมของคริสตชนบ้านซ่งแย้ ตำบลคำเตย อำเภอไทยเจริญ จังหวัดยโสธร” ของธีระพงษ์ มีโรสง

บทความวิจัยด้านภาษา ภาษาศาสตร์ และการเรียนการสอนภาษาประกอบด้วย “คำซ้อนในภาษาไทยใหญ่: กรณีศึกษาพื้นเมืองแสนห้วย ฉบับหอคำเมืองใหญ่” ของภคภต เทียมทัน “ถ้อยคำแสดงการเป็นผู้ฟังในภาษาไทยกับปัจจัยสถานภาพ: กรณีศึกษาการสนทนาระหว่างครูกับนักเรียนจากฐานข้อมูล Mister O Corpus” ของนริศรา หาสนาม และณัฐพร พานโพธิ์ทอง “อุดมการณ์เกี่ยวกับ ‘คนพม่า’ ในความเรียงของนักเรียนพื้นที่ชายแดนไทย-เมียนมา: การศึกษาตามแนววาทกรรมวิเคราะห์เชิงวิพากษ์” ของวิสันต์ สุขวิสิทธิ์ และอัญชิตา ทิพรัตน์ และ “ความคิดเห็นของนักศึกษาต่างชาติที่มีต่อหลักสูตรการสอนวิชาภาษาไทยพื้นฐาน: กรณีศึกษานักศึกษาชาวจีน มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต” ของกนกพรรณ ธรรมสถิตย์สุข

บทความวิจัยด้านดนตรี ได้แก่ “การศึกษาเนื้อหาการสอนเปียโนสำหรับนักเรียนเปียโนระดับชั้นกลาง ช่วงอายุ 8-12 ปี” ของนิอร เตรตันชัย

บทความวิจัยด้านการท่องเที่ยว ได้แก่ “การศึกษากิจกรรมท่องเที่ยวเชิงสร้างสรรค์เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวในชุมชนคลองรางจระเข้ อำเภอเสนา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา” ของธิพร แสงพิรุณ รุ่งนภา เลิศพัชรพงศ์ และอังคิศา แสงจำนงค์

บทความวิจัยด้านนิเทศศาสตร์ ได้แก่ “วิเคราะห์รูปแบบและเนื้อหาของการตลาดเชิงเนื้อหาผ่านสื่อสังคมออนไลน์ที่ส่งผลต่อความภักดีต่อแบรนด์เครื่องสำอางไทย” ของสุปรียา พัฒนพงศ์ธร และศรัณย์ธร ศศิธนากรแก้ว

บทความวิชาการ 3 เรื่อง ด้านนิเทศศาสตร์และการเรียนการสอนภาษาประกอบด้วย “การประเมินเสรีภาพสื่อมวลชนไทย: ข้อควรพิจารณาและแนวทางรายงานผลการศึกษาขององค์กรสื่อนานาชาติ” ของวัชร จิรจิตติกาลกิจ “แนวทางการสอนคำเสริมภาษาไทยในฐานะภาษาที่สองตามแนวคิดการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน (Task based Learning) และแบบร่วมมือ (Cooperative Learning)” ของสุนหา เขียนนิล และ “The Reconceptualization of Learning English between Native and Non-Native English-Speaking Teachers through the Lenses of Post-Colonialism for EMI Policy in Thailand” ของ Chatuporn Insuwan

บทความทั้ง 17 เรื่องแสดงให้เห็นถึงความหลากหลายของการศึกษาค้นคว้าด้านมนุษยศาสตร์และศาสตร์อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เป็นประโยชน์ต่อการศึกษาเฉพาะสาขา การศึกษาแบบบูรณาการเชื่อมโยงและการศึกษาเปรียบเทียบต่างสาขา

(ค)

ขอเชิญทุกท่านเปิดอ่านวารสารมนุษยศาสตร์วิชาการรูปแบบออนไลน์ด้วยความเพลิดเพลินใจ หวังว่าวารสารมนุษยศาสตร์วิชาการฉบับนี้จะเป็นเสมือน “ปราสาทแห่งปัญญา” ให้ผู้สนใจใคร่รู้วิชาการด้านมนุษยศาสตร์ได้แวะเวียนมาชื่นชม พิจารณาหาคำใคร่ครวญ เพื่อสร้างรากฐานของวิทยาการให้เป็นปราการคุ้มภัยและป้องกันข้าศึกคืออวิชาทั้งปวง

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.รัตนพล ชื่นคำ
บรรณาธิการ

สารบัญ Content

หน้า

เรื่องจากปก Cover Story

A Portrayal of Power Relations and Aetonormativity in Diana Wynne Jones's Chrestomanci Series

1

ความสัมพันธ์เชิงอำนาจและบรรทัดฐานของผู้ใหญ่ในวรรณกรรมชุด Chrestomanci
ของ Diana Wynne Jones

Yada Sattarujawong

ญดา สัตตะจุจางษ์

Narathip Thummawongsa

นราธิป ธรรมวงศา

บทความวิจัยและวิทยานิพนธ์ Research articles and Thesis

Disjunctive Palimpsest: Tracing the French Detective in Postcolonial Laos

25

การศึกษาเปรียบเทียบอาชญาวิทยาชุดสิริ ไพนูน ของคอลิน คีตเทอร์ลิลล์
กับอาชญาวิทยาชุดจูลส์ เมเกิร์ต ของฌอร์ฌ ซีมง

Panida Boonthavevej

พนิดา บุญทวีเวช

บาดแผลสงครามเวียดนามของคนเวียดนามชนชั้นกลางเลือดผสม ในบันทึกความทรงจำเรื่อง *The Unwanted* ของเกียน เหงวียน

50

Vietnam War Trauma of Mixed-Blood Bourgeois Vietnamese in Kien Nguyen's
The Unwanted

จิรวุฒิ กิจการณ

Jirawut Kitkarul

แนวคิดและกลวิธีการเฉลิมพระเกียรติ

69

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชในทศชาติคำฉันท์

The Concepts and Techniques to Eulogize King Rama IX in *Thotsachat Khamchan*

ปัทมาภรณ์ ผ่องแผ้ว

Patthamaporn Phongpheaw

อาทิตย์ ชีรวณิชกุล

Arthid Sheravanichkul

พระโพธิสัตว์ในฐานะกษัตริย์: การทดสอบและวิถีจัดการ

103

Bodhisattva as Kings: His Tests and Management

บารณี บุญทรง

Baranee Boonsong

การศึกษาลัทธิและความเชื่อของชาวจ้วงที่ปรากฏในเพลงพื้นบ้านเหลียวเกอ
อำเภอผิงกัว เมืองไป่เซ่อ เขตปกครองตนเองกวางสีจ้วง สาธารณรัฐประชาชนจีน

123

The Study of the Doctrine and Belief of Zhuang People in Liao Songs of
Pingguo District, Baise City, Guangxi Province, China

Yang Yani

Truong Thi Hang

ชาน เพชรแก้ว

Chuan Petkaew

ประจักษ์ สายแสง

Prachacksha Saisang

การปรับตัวและต่อรองทางวัฒนธรรมของคริสตชนบ้านซ่งแย้
ตำบลคำเตย อำเภอไทยเจริญ จังหวัดยโสธร

149

An Adaptation and Cultural Negotiation of Christian in Ban Songyae
Kham Toei Sub-district, Thai Charoen District, Yasothon Province

ธีระพงษ์ มีไธสง

Theerapong Meethaisong

คำซ้อนในภาษาไทยใหญ่: กรณีศึกษาพื้นเมืองแสนหวี ฉบับหอคำเมืองใหญ่

167

Synonymous Compound Words in Shan Language: The Case Study of Hsenhwi Chronicles (Mong Yai's Version)

ภกภต เทียมตัน

Pakapot Thiamthan

ถ้อยคำแสดงการเป็นผู้ฟังในภาษาไทยกับปัจจัยสถานภาพ:
กรณีศึกษาการสนทนาระหว่างครูกับนักเรียนจากฐานข้อมูล Mister O Corpus

189

Backchannels in Thai and the Effects of Status: A Case Study of Conversations between Teachers and Students from the Mister O Corpus

นริศรา হাসনাম

Narisra Hasanam

ณัฐพร พานโพธิ์ทอง

Natthaporn Panpothong

อุดมการณ์เกี่ยวกับ “คนพม่า” ในความเรียงของนักเรียนพื้นที่ชายแดนไทย-เมียนมา:
การศึกษาตามแนวทางทฤษฎีวิเคราะห์เชิงวิพากษ์

218

Ideology of Burmese in High School Students' Essays: A Critical Discourse Analysis

วิสันต์ สุขวิสิทธิ์

Wison Sukwisith

อัญชิตา ทิพรัตน์

Anchida Tipparat

ความคิดเห็นของนักศึกษาต่างชาติที่มีต่อหลักสูตรการสอนวิชาภาษาไทยพื้นฐาน:
กรณีศึกษานักศึกษาชาวจีน มหาวิทยาลัยธรรมาภิบาล

239

The Opinions of Foreign Students on the Basic Thai Language Curriculum: A Case Study of Chinese Students in Dhurakij Pundit University

กนกพรรณ ธรรมสถิตยัสุข

Kanokphan Thamsatitsuk

**การศึกษาเนื้อหาการสอนเปียโนสำหรับนักเรียนเปียโนระดับชั้นกลาง
ช่วงอายุ 8-12 ปี**

256

Piano Pedagogy Content for Intermediate Students at Age 8-12

น็อร เตรัตนชัย

Nion Tayrattanachai

**การศึกษากิจกรรมท่องเที่ยวเชิงสร้างสรรค์เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยว
ในชุมชนคลองรางจระเข้ อำเภอเสนา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา**

274

The Study of Creative Tourism Activities for Promoting
the Rangchorake Canal Community in Sena District,
Phranakhon Sri Ayutthaya Province

ธิรพร แสงพิรุณ

Thiraporn Sangpiroon

รุ่งนภา เลิศพัชรพงศ์

Rungnapa Lertpatcharapong

อังคิรีสา แสงจำนงค์

Aunkrisa Sangchumnong

**วิเคราะห์รูปแบบและเนื้อหาของการตลาดเชิงเนื้อหาผ่านสื่อสังคมออนไลน์
ที่ส่งผลต่อความภักดีต่อแบรนด์เครื่องสำอางไทย**

295

The Analysis the Patterns and Contents in Content Marketing through Social Media
Platforms which Effected Brand Loyalty towards Thai Cosmetic Brands

สุปรียา พัฒนพงศ์ธร

Supriya Pattanapongtorn

ศรัณย์ธร ศศิธนากรแก้ว

Saranthorn Sasithanakornkaew

บทความวิชาการ

Non-research academic articles

การประเมินเสรีภาพสื่อมวลชนไทย: ข้อควรพิจารณาและแนวทางรายงาน
ผลการศึกษาขององค์กรสื่อนานาชาติ

321

Thai Press Freedom Evaluation: Issues under Consideration and Guidelines for
Reporting International Media Organizations Survey

วัชร จิรจิตติกาลกิจ

Vachara Jirathitikarnkij

แนวทางการสอนคำเสริมภาษาไทยในฐานะภาษาที่สอง
ตามแนวคิดการจัดการเรียนรู้แบบเน้นภาระงาน (Task based Learning)
และแบบร่วมมือ (Cooperative Learning)

352

The Guidelines for Teaching Thai Particles as a Second Language
on the Concept of Task-Based and Cooperative Learning Management

สุมนา เขียนนิล

Sumana Kheannil

The Reconceptualization of Learning English between Native and Non-Native
English-Speaking Teachers through the Lenses of Post-Colonialism for
EMI Policy in Thailand

367

การตีความใหม่เกี่ยวกับการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ

ระหว่างครูเจ้าของภาษากับครูที่ไม่ใช่เจ้าของภาษาผ่านมุมมองหลังอาณานิคม
เพื่อกำหนดนโยบายการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อเป็นสื่อกลางในการสอนในประเทศไทย

Chatuporn Insuwan

จตุพร อินทร์สุวรรณ